

Министерство просвещения Российской Федерации  
ФГБОУ ВО "Дагестанский государственный педагогический  
университет им. Р. Гамзатова"  
Кафедра общего языкознания



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Б1.В.ДВ.05.01 РАБОТА НАД НАУЧНЫМ ТЕКСТОМ**

Направление подготовки - 44.04.01 Педагогическое образование  
Направленность (профиль) – «Лингвокультурологическое образование»  
Квалификация выпускника: Магистр  
Форма обучения – заочная  
Год приема - 2024

Форма обучения	Семестр	Трудоемкость	Виды учебной работы					СРС	Форма аттестации
			Лекции	Практ. занятия	Лабор. занятия	Промежуточный контроль			
заочная	2	108	2	8			98	зачет	

Махачкала, 2024

## 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

**Цель** освоения дисциплины «РАБОТА НАД НАУЧНЫМ ТЕКСТОМ»: формирование набора общекультурных и профессиональных компетенций будущего магистра по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, получение фундаментальных знаний и практических навыков в области понимания феномена концептуальной картины мира в лингвокультурологии.

Магистранты должны уметь проследить связь между языком и культурой, в частности уметь выявлять и интерпретировать культурные символы в разных языках и культурах методом лингвокультурологического сопоставительного анализа.

Код компетенции	Содержание компетенции	Индикаторы достижения компетенций
ПК-1	Способен осуществлять педагогическую деятельность по реализации образовательного процесса в области лингвокультурологического образования технологий.	ПК-1.1. Знать отечественный и зарубежный инновационный опыт реализации основных и дополнительных образовательных программ в сфере непрерывного филологического образования. ПК- 1.2. Уметь: использовать современные образовательные технологии для обеспечения качества реализации образовательных программ в предметной области «Филология». ПК-1.3. Владеть: умениями проектирования форм и методов контроля, а также различных видов контрольно- измерительных материалов, на основе современных технологий
ПК-3	Способен анализировать и оценивать потенциал образовательной среды для организации научно-исследовательской деятельности	ПК-3.1. Знать: принципы анализа потенциала образовательной среды. ПК-3.2. Уметь: разрабатывать технологии проектирования и организации исследовательской деятельности обучающихся. ПК-3.3. Владеть: умениями анализа и оценки результатов проектной и исследовательской деятельности обучающихся

## 2 МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина Б1.В.ДВ.05.01 «РАБОТА НАД НАУЧНЫМ ТЕКСТОМ» относится к **части, формируемой участниками образовательных отношений и Модулю «Дисциплины (модули) по выбору 5 (ДВ5)»** учебного плана (основной профессиональной образовательной программы) подготовки магистров по направлению 44.04.01 Педагогическое образование.

Дисциплина Б1.В.ДВ.05.01 «РАБОТА НАД НАУЧНЫМ ТЕКСТОМ» базируется на компетенциях, знаниях и умениях, сформированных в ходе изучения дисциплины «Психологические и социолингвистические проблемы билингвизма».

Компетенции, сформированные в процессе изучения дисциплины необходимы для освоения содержания дисциплин «Концепты русской культуры в полиэтническом образовательном пространстве современной России», «Изучение лексики русского языка в полиэтнической среде», выполнения заданий (учебной, производственной практик, научно-исследовательской работы и выпускной квалификационной работы).

### 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций выпускника: ПК-1, ПК-3.

В результате изучения модуля обучающиеся должны:

Код компетенции	Знать	Уметь	Владеть
ПК-1 Способен осуществлять педагогическую деятельность по реализации образовательного процесса в области лингвокультурологического образования	- отечественный и зарубежный инновационный опыт реализации основных и дополнительных образовательных программ в сфере непрерывного филологического образования.	- использовать современные образовательные технологии для обеспечения качества реализации образовательных программ в предметной области «филология».	- умениями проектирования форм и методов контроля, а также различных видов контрольно-измерительных материалов, на основе современных технологий.
ПК-3 Способен анализировать и оценивать потенциал образовательной среды для организации научно-исследовательской деятельности	Полученные в ходе решения УИЗ результаты представлены наглядно, студент демонстрирует достаточное владение современными информационными технологиями (презентации, инфографика, кластеры и пр.)	Полученные в ходе решения УИЗ результаты представлены наглядно, студент демонстрирует владение современными информационными технологиями (презентации, инфографика, кластеры и пр.), однако в их выполнении могут присутствовать незначительные технические погрешности.	Полученные в ходе решения УИЗ результаты представлены наглядно в виде схем, таблиц, диаграмм, рисунков, однако студент не демонстрирует владение современными информационными технологиями.

### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 часов).

Дисциплина изучается в 4 семестре.

Вид учебной работы	Трудоёмкость	
	час.	В т.ч. по семестрам №4
<b>Общая трудоёмкость</b> дисциплины по учебному плану	<b>108</b>	<b>108</b>
<b>1. Контактная работа:</b>	<b>10</b>	<b>10</b>
лекции (общее кол-во часов, включая практическую подготовку)	2	2
практические занятия, семинары и пр. (общее кол-во часов, включая практическую подготовку)	8	8
лабораторные занятия (общее кол-во часов / включая		

Вид учебной работы	Трудоёмкость	
	час.	В т.ч. по семестрам
		№4
практическую подготовку)		
курсовое проектирование		
групповые, индивидуальные консультации и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем		
<b>2. Объем самостоятельной работы обучающихся (СРС)</b>	<b>98</b>	<b>98</b>
в том числе часов, выделенных на подготовку к экзамену (зачету)		
Вид промежуточного контроля:		зачет

### 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Общая трудоёмкость в акад. часах	Трудоёмкость по видам учебных занятий (в акад. часах)			
			Лек/ пр.подг.	Пр/ пр.подг.	Лаб / пр.подг.	СР
1	Лингвокультурология как комплексное направление	20	2	6		12
2	Языковая картина мира. Культурная картина мира. Концептуальная картина мира.	12				12
3	Универсальное и национально-специфическое в языковой и культурной картинах мира.	14		2		12
4	Понятие концепта, интерпретация концепта в современной науке.	12				12
5	Концепты как порождение национальной духовной культур	10				10
6	Взаимодействие концептуальной и языковой картины мира	10				10
7	Ключевые концепты русской культуры.	10				10
8	Язык и мышление. Прецедентные феномены	10				10
9	Фразеология, паремиология и крылатые выражения как источники лингвокультурной	10				10

	информации					
	<b>ИТОГО</b>	108	<b>2</b>	<b>8</b>		<b>98</b>

### 5.1. Содержание разделов дисциплины (модуля)

#### **Тема 1. Лингвокультурология как комплексное направление.**

Лингвокультурология как комплексное направление. Основные понятия лингвокультурологии.

#### **Тема 2. Языковая картина мира. Культурная картина мира. Концептуальная картина мира.**

Языковая картина мира. Культурная картина мира. Концептуальная картина мира.

#### **Тема 3. Универсальное и национально-специфическое в языковой и культурной картинах мира.**

Универсальное и национально-специфическое в языковой и культурной картинах мира.

#### **Тема 4. Понятие концепта, интерпретация концепта в современной науке.**

Концепты. Понятие концепта, интерпретация концепта в современной науке.

#### **Тема 5. Концепты как порождение национальной духовной культур.**

Концепты как порождение национальной духовной культур.

#### **Тема 6. Взаимодействие концептуальной и языковой картины мира.**

Взаимодействие концептуальной и языковой картины мира. Концепт как конструкт языковой картины мира.

#### **Тема 7. Ключевые концепты русской культуры.**

Ключевые концепты русской культуры.

#### **Тема 8. Язык и мышление. Прецедентные феномены.**

Язык и мышление. Прецедентные феномены.

#### **Тема 9. Фразеология, паремиология и крылатые выражения как источники лингвокультурной информации.**

Фразеология, паремиология и крылатые выражения как источники лингвокультурной информации.

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Вид самостоятельной работы обучающихся
1	Лингвокультурология как комплексное направление	подготовка к устному опросу
2	Языковая картина мира. Культурная картина мира. Концептуальная картина мира.	подготовка к презентации Проблематика на выбор учащихся
3	Универсальное и национально-специфическое в языковой и культурной картинах мира.	подготовка к дискуссии
4	Понятие концепта, интерпретация концепта в современной науке.	подготовка к устному опросу
5	Концепты как порождение национальной духовной культур	подготовка к реферату
6	Взаимодействие концептуальной и языковой картины мира	подготовка к дискуссии

7	Ключевые концепты русской культуры.	подготовка к устному опросу
8	Язык и мышление. Прецедентные феномены	подготовка к презентации. Презентация "Виды прецедентных феноменов"
9	Фразеология, паремиология и крылатые выражения как источники лингвокультурной информации	подготовка к презентации Проблематика на выбор учащихся

## 7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 7.1. Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Средства текущего контроля успеваемости	Перечень компетенций
1	Лингвокультурология как комплексное направление	Дискуссия, обсуждение	ПК-1, ПК-3
2	Языковая картина мира. Культурная картина мира. Концептуальная картина мира.	Презентация проекта с использованием различных вспомогательных средств	ПК-1, ПК-3
3	Универсальное и национально-специфическое в языковой и культурной картинах мира.	Сообщение презентаций. Обсуждение презентаций.	ПК-1, ПК-3
4	Понятие концепта, интерпретация концепта в современной науке.	Конспект лекции, устный опрос	ПК-1, ПК-3
5.	Концепты как порождение национальной духовной культур	Конспект лекции, устный опрос	ПК-1, ПК-3
6	Взаимодействие концептуальной и языковой картины мира	Дискуссия, обсуждение	ПК-1, ПК-3
7	Ключевые концепты русской культуры.	Конспект лекции, устный опрос	ПК-1, ПК-3
8	Язык и мышление. Прецедентные феномены	Дискуссия, обсуждение, презентация	ПК-1, ПК-3
9	Фразеология, паремиология и крылатые выражения как источники лингвокультурной информации	Сообщение с презентаций. Обсуждение презентаций.	ПК-1, ПК-3

### Критерии оценивания:

#### Методика расчета рейтингового балла по ДМ.

*Рейтинговая оценка по дисциплинарному модулю* складывается из количества баллов, набранных за текущую работу и баллов промежуточного контроля по ДМ.

*Текущий контроль* может включать следующие виды учебных поручений:

- посещение занятий;
- участие на практических занятиях;
- выполнение лабораторных заданий;
- выполнение домашних (аудиторных) контрольных работ;
- защита рефератов (докладов).

*Рейтинговые баллы по текущей работе распределяются следующим образом:*

- *посещаемость занятий - 5 баллов;*
- *активное участие на практических занятиях - 25 баллов;*
- *выполнение домашних, лабораторных и контрольных работ - 5 баллов;*
- *написание и защита рефератов - 5 баллов.*

Таким образом, максимальный балл за текущий контроль по одному модулю *не должен превышать 40 баллов.*

Формы проведения *промежуточного контроля:*

- устный опрос;
- письменная контрольная работа;
- тестирование;
- и др.

Максимальный балл за промежуточный контроль по одному модулю *не должен превышать 60 баллов.*

Таким образом, *максимальное, суммарное количество баллов* по результатам *текущей работы и промежуточного контроля* по ДМ составляет  $(40 + 60) = 100$  *баллов.*

#### **Принципы организации итогового контроля.**

Изучение учебной дисциплины должно заканчиваться **итоговым контролем**. Максимальное количество баллов **итогового контроля** по дисциплине составляет **100 баллов**. На итоговый контроль преподаватель получает рейтинговую ведомость (выдается деканатом по требованию преподавателя).

Средний рейтинговый балл студента по дисциплине рассчитывается как среднее арифметическое баллов, полученных им по результатам контроля всех ДМ.

*Минимальный средний балл*, дающий право студенту на положительную отметку *безитогового контроля знаний, равен 51 баллу.*

*Студент, набравший менее 40 баллов хотя бы по одному дисциплинарному модулю, не освобождается от итогового контроля по данной дисциплине.*

Если *средний рейтинговый балл* студента по дисциплине *гарантирует* ему *положительную оценку*, то *преподаватель обязан* при желании студента *выставить соответствующую оценку без итогового контроля*, проставив в графе «р/б» ведомости, полученный им средний рейтинговый балл.

Студент может повысить свой рейтинговый балл, проходя итоговый контроль. При получении балла ниже чем средний рейтинговый балл, в графу «р/б» ведомости, заносится полученный им средний рейтинговый балл. *Весомость среднего рейтингового балла и баллов, полученных на итоговом контроле, составляет соответственно: 0,5 (50%) и 0,5 (50%).*

*Для стимулирования студентов* к повышению своего рейтинга при сдаче итогового контроля *предусмотрены бонусные баллы (до 5 баллов)*, которые добавляются к сумме баллов итогового контроля. *Бонусные баллы* преподаватель имеет право добавлять только к баллам студентов, у которых к итоговому контролю *уже имеется 51 балл и выше*. *Бонусные баллы* добавляются только в том случае, когда студент идет *на первичную сдачу* итогового контроля (экзамена, дифференцированного зачета). При пересдаче дисциплины и сдаче экзамена на комиссии бонусные баллы не предусматриваются.

По дисциплине с итоговым контролем – «зачет» студент допускается к сдаче зачета только в том случае, если его средний рейтинговый балл по дисциплине составляет 30 и выше. В противном случае он автоматически получает – «незачет».

Если студент после прохождения итогового контроля не набрал баллов для получения положительной оценки, то он в установленные деканатом сроки идет на *повторную сдачу* дисциплины. *При этом весомость среднего балла по ДМ и баллов, полученных при повторной сдаче, составляет, соответственно 0,3 (30%) и 0,7 (70%), а баллы, полученные на итоговом контроле – аннулируются.*

Если студент после пересдачи не получил положительной оценки, то он в установленные деканатом сроки идет на **комиссионную пересдачу** дисциплины. **Весомость среднего балла по ДМ и баллов, полученных при комиссионной сдаче, составляет, соответственно 0(0%) и 1 (100%), а баллы, полученные при повторной сдаче – аннулируются.**

#### Шкала соотношения баллов и оценок:

Оценка	Количество баллов
неудовлетворительно	0-50
удовлетворительно	51-69
хорошо	70-84
отлично	85-100

- оценка «отлично» выставляется студенту, если студент показал достаточно полное знание учебного материала, не допускал в ответе существенных неточностей, активно работал на семинарском занятии, показал систематический характер знаний по дисциплине, цитирует первоисточники, но не может теоретически обосновать некоторые выводы.;

- оценка «хорошо» - студент обладает хорошими знаниями по всем вопросам темы семинарского занятия, не допускал в ответе существенных неточностей, самостоятельно выполнил основные предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, отличается достаточной активностью на семинарском занятии; умеет делать выводы без существенных ошибок, но при этом не дан анализ информации из первоисточников.;

- оценка «удовлетворительно» - студент усвоил лишь часть программного материала, вместе с тем ответ его стилистически грамотный, умеет логически рассуждать; допустил одну существенную или несколько несущественных ошибок; знает терминологию; умеет делать выводы и проводить некоторые параллели;

- оценка «неудовлетворительно» - студент не умеет использовать научную терминологию дисциплины; наличие в ответе стилистических и логических ошибок.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если студент обладает хорошими знаниями по всем вопросам темы семинарского занятия, не допускал в ответе существенных неточностей, самостоятельно выполнил основные предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, отличается достаточной активностью на семинарском занятии; умеет делать выводы без существенных ошибок, но при этом не дан анализ информации из первоисточников

- оценка «не зачтено» выставляется, если студент не умеет использовать научную терминологию дисциплины; наличие в ответе стилистических и логических ошибок.

#### Критерии оценок на промежуточной аттестации

В экзаменационный билет рекомендуется включать не менее 3 вопросов, охватывающих весь пройденный материал, также в билетах могут быть задачи и примеры. Ответы на все вопросы оцениваются максимум **100 баллами**.

#### Критерии оценок следующие:

- **100 баллов**– студент глубоко понимает пройденный материал, отвечает четко и всесторонне, умеет оценивать факты, самостоятельно рассуждает, отличается способностью обосновывать выводы и разьяснять их в логической последовательности.

- **90 баллов** - студент глубоко понимает пройденный материал, отвечает четко и всесторонне, умеет оценивать факты, самостоятельно рассуждает, отличается способностью обосновывать выводы и разьяснять их в логической последовательности, но допускает отдельные неточности.

- **80 баллов** - студент глубоко понимает пройденный материал, отвечает четко и всесторонне, умеет оценивать факты, самостоятельно рассуждает, отличается способностью обосновывать выводы и разьяснять их в логической последовательности, но допускает некоторые ошибки общего характера.

- **70 баллов** - студент хорошо понимает пройденный материал, но не может теоретически обосновывать некоторые выводы.
- **60 баллов** – студент отвечает в основном правильно, но чувствуется механическое заучивание материала.
- **50 баллов**– в ответе студента имеются существенные недостатки, материал охвачен «половинчато», в рассуждениях допускаются ошибки.
- **40 баллов** – ответ студента правилен лишь частично, при разъяснении материала допускаются серьезные ошибки.
- **20-30 баллов** - студент имеет общее представление о теме, но не умеет логически обосновать свои мысли.
- **10 баллов** - студент имеет лишь частичное представление о теме.
- **0 баллов** – нет ответа.

## 7.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации

### 1. Семестр – 4; форма аттестации – зачет.

#### 2. Примерный перечень вопросов к зачету

1. Этноспецифические концепты как отражение национального характера.
2. Индивидуальные и культурные концепты: общее и различное.
3. Эмоциональные культурные концепты.
4. Религиозно-этические концепты русской культуры.
5. Специфика русских гендерных концептов.
6. Синергетика культурного концепта и знака.
7. Проблема культурных концептов в современной лингвистике.
8. Типология концептов.
9. Концепт "интеллигенция" в русском культурном сознании.
10. Категории и концепты славянской культуры.
11. "Тоска" как национальный концепт русской культуры.
12. Концептосфера как система культурных смыслов.
13. Концепты, универсалии, стереотипы.
14. Современные словари концептов.
15. Расхождение концептов в межкультурной коммуникации.

### 3. Перечень компетенций и индикаторов их достижения, описание критериев оценивания компетенций представляются в таблице

Код компетенции, индикаторы достижения компетенции (ИДК)	Уровни освоения компетенций			
	Продвинутый	Базовый	Пороговый	Не освоены компетенции
	«отлично»	«хорошо»	«удовлетворительно»	«неудовлетворительно»
	«зачтено»			«не зачтено»
ПК-1 ПК-1.1.	Знает как использовать отечественный и зарубежный инновационный опыт реализации основных и дополнительных образовательных программ в сфере	Знает как использовать отечественный и зарубежный инновационный опыт реализации основных и дополнительных	Испытывает затруднения при анализе и обобщении теоретического материала, его применении при выполнении контрольных (практических, методических)	Не умеет применять логические формы и процедуры, не способен к рефлексии по поводу собственной и чужой мыслительной деятельности. Не способен выполнить задания повышенной

	<p>непрерывного филологического образования. Способен выполнить задания повышенной сложности.</p>	<p>ных образовательных программ в сфере непрерывного филологического образования. Допускает незначительные ошибки (неточности) в практических, методических заданиях, не нарушающие логику их выполнения.</p>	<p>заданий. При выполнении учебных заданий допускает ошибки, существенно влияющие на качество обучения.</p>	<p>сложности.</p>
ПК- 1.2.	<p>Умеет использовать современные образовательные технологии для обеспечения качества реализации образовательных программ в предметной области «филология». Умеет проектировать формы и методы контроля, а также различные виды контрольно-измерительных материалов, на основе современных технологий.</p>	<p>Умеет использовать современные образовательные технологии для обеспечения качества реализации образовательных программ в предметной области «филология» .</p>	<p>Частично умеет использовать современные образовательные технологии для обеспечения качества реализации образовательных программ в предметной области «филология». В ответах и заданиях демонстрирует фрагментарное знание учебного материала.</p>	<p>Не умеет использовать современные образовательные технологии для обеспечения качества реализации образовательных программ в предметной области «филология».</p>
ПК-1.3.	<p>Владеет умениями проектирования форм и методов контроля, а также различных видов контрольно-измерительных материалов, на основе</p>	<p>Умеет проектировать формы и методы контроля, а также различные виды контрольно-</p>	<p>Испытывает затруднения при анализе и обобщении теоретического материала, его применении при выполнении контрольных (практических,</p>	<p>Не умеет проектировать формы и методы контроля, а также различные виды контрольно-измерительных материалов, на основе современных</p>

	современных технологий	измерительных материалов, на основе современных технологий Допускает незначительные ошибки (неточности) в практических, методических заданиях, не нарушающие логику их выполнения.	методических) заданий. При выполнении учебных заданий допускает ошибки, существенно влияющие на качество обучения.	технологий
ПК-3 ПК-3.1.	Знает принципы анализа потенциала образовательной среды. Умеет анализировать и оценивать результаты проектной и исследовательской деятельности обучающихся	Знает принципы анализа потенциала образовательной среды. Не совсем точно умеет анализировать результаты проектной и исследовательской деятельности обучающихся	Частично знает принципы анализа потенциала образовательной среды. В ответах и заданиях демонстрирует фрагментарное знание учебного материала.	Не знает принципы анализа потенциала образовательной среды. Не умеет анализировать и оценивать результаты проектной и исследовательской деятельности обучающихся
ПК-3.2.	Умеет разрабатывать технологии проектирования и организации исследовательской деятельности обучающихся.	Умеет разрабатывать технологии проектирования и организации исследовательской деятельности обучающихся, но допускает незначительные ошибки в практических, методических заданиях, не нарушающие логику их выполнения.	Испытывает затруднения при анализе и обобщении теоретического материала, его применении при выполнении контрольных (практических, методических) заданий. При выполнении учебных заданий допускает ошибки, существенно влияющие на качество обучения.	Не умеет разрабатывать технологии проектирования и организации исследовательской деятельности обучающихся. Не способен выполнить задания повышенной сложности.

ПК-3.3.	Владеет умениями анализа и оценки результатов проектной и исследовательской деятельности обучающихся. Знает и понимает термины, понятия и основные закономерности, может самостоятельно их интерпретировать и использовать. В ответах и заданиях демонстрирует полное, глубокое и всестороннее (в том числе, выходящее за рамки программы) знание учебного материала.	В ответах и заданиях демонстрирует достаточно полное (или с незначительными пробелами и неточностями) знание учебного материала. Допускает незначительные ошибки в практических, методических заданиях, не нарушающие логику их выполнения.	Знает ключевые термины и понятия, но допускает ошибки и неточности в дефинициях; знает основные закономерности, способен их интерпретировать, но не способен использовать. В ответах и заданиях демонстрирует фрагментарное знание учебного материала.	Не знает ключевые термины и понятия, допускает ошибки и неточности в дефинициях; не знает основные закономерности, не способен их интерпретировать и использовать.
---------	---	---	--	--

## 8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 8.1. Перечень основной учебной литературы

1. Красных, В.В. Этнопсихоллингвистика и лингвокультурология: Лекц. курс / В.В.Красных.- М.:Гнозис, 2002.- 282 с.
2. Маслова В.А.. Лингвокультурология: Учеб. пособие для студентов вузов / Маслова В.А.- М.:Academia, 2004.- 204 с.
3. Карасик, Владимир Ильич. Языковой круг: личность, концепты, дискурс / В. И. Карасик; Научно-исслед. лаб. "Аксиологическая лингвистика".М.: ГНОЗИС, 2004.389, [1] с.; 22.?Библиогр.: с. 365-890.
4. Степанов, Юрий Сергеевич. Константы мировой культуры:Алфавиты и алф.тексты в периоды двоеверия / Ю.С.Степанов; Рос.АН,Ин-т языкознания,Моск.гос.лингв.ун-т.?М.: Наука, 1993.?157с.: ил..?Рез.:англ..Библиогр.:с.147-153.?ISBN 5-02-011147-3: 400р.

### 8.2. Перечень дополнительной учебной литературы

1. Вежбицкая А. Сопоставление культур через посредство лексики и прагматики. М., 2001.
2. Вежбицкая А. Понимание культур через посредство ключевых слов. М., 2006.
3. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. - М., 1987.
4. Красавский, Н. А. Эмоциональные концепты в немецкой и русской лингвокультурах: Моногр./ Н.А.Красавский; Волгогр. гос. пед. ун-т, Научно-исслед. лаб. "Аксиологическая лингвистика";Науч. ред. В.И. Карасик.- Волгоград: Перемена, 2001. - 494 с. .

5. Толстой Н. И. Язык и народная культура. // Толстой Н.И. Очерки по славянской мифологии и этнолингвистике / Н. И. Толстой. - М.: Языки русской культуры, 1995. - 478 с.

6. Язык и культура. Факты и ценности: к 70-летию Юрия Сергеевича Степанова / Рос. акад. наук, Отд-ние лит. и яз.; отв. ред.: Е.С. Кубрякова, Т.Е. Янко. Москва: Языки славянской культуры, 2001. 595 с., [1] л. портр.; 25. (Studia Philologica / Рос. акад. наук. Отд-ние лит. и яз.). Библиогр. в конце ст.

7. Роль человеческого фактора в языке: язык и картина мира / [Б. А. Серебренников, Е. С. Кубрякова, В. И. Постовалова и др.]; Отв. ред. Б. А. Серебренников; АН СССР, Институт языкознания. Москва: Наука, 1988. 212[3] с. Авт. указаны на обороте тит. л. Библиогр.: с. 205-213.

### **8.3. Перечень Интернет-ресурсов, необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

Федеральный портал «Российское образование» <https://edu.ru/>.

Справочная правовая система «КонсультантПлюс».

Википедия - <https://ru.wikipedia.org>

Информационные технологии - <http://physics.herzen.spb.ru/teaching/materials>

Лингво-прагматическая теория - [http://evartist.narod.ru/text12/08.htm#з\\_13](http://evartist.narod.ru/text12/08.htm#з_13).

Сайт общества - [http://mirknig.com/knigi/guman\\_nauki/1181252011-yazykovye-kartiny-mira-kak-proizvodnye.html](http://mirknig.com/knigi/guman_nauki/1181252011-yazykovye-kartiny-mira-kak-proizvodnye.html)

Учебный портал - <http://gendocs.ru/v25157>

### **8.4. Перечень информационных технологий и программного обеспечения**

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине необходимо использование следующего лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

Программа для просмотра файлов формата DjVu WinDjView,

Программа для просмотра файлов формата PDF Adobe Reader XI

Браузер Google Chrome

Microsoft Power Point, Microsoft Word

## **9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине необходима следующая материально-техническая база:

1. Лекционная аудитория
2. Проекторный экран
3. Мультимедийный проектор
4. Ноутбук
5. Раздаточный материал.

## **10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Приступая к изучению дисциплины, обучающимся целесообразно ознакомиться с её рабочей программой, учебной, научной и методической литературой, имеющейся в библиотеке университета, а также с предполагаемым перечнем заданий.

*Рекомендации по подготовке к аудиторным занятиям.*

Умение сосредоточенно слушать лекции, активно воспринимать излагаемые сведения является – это важнейшее условие освоения данной дисциплины. Каждая из лекций сопровождается компьютерной презентацией. Чтение лекций опирается на систему специально разработанных слайдов, показ и анализ которых сопровождают изложение основного материала, Кроме того, в конце каждой лекции с целью создания

условий для осмысления содержания лекционного материала обучающимся предлагается ответить на вопрос для размышления. Краткие записи лекций, их конспектирование помогает усвоить материал. Поэтому в ходе лекционных занятий необходимо вести конспектирование учебного материала, обращая внимание на самое важное и существенное в нем. Имеет смысл оставить в рабочих конспектах поля, на которых делать пометки, замечания, дополнения. Целесообразно разработать собственную "маркографию" (значки, символы), сокращения слов.

Новая организация работы в системе зачетных единиц (кредитов) предъявляет новые требования и к преподавателю, и к студенту. Необходимость постоянной обратной связи между этими участниками процесса обучения определяет новую структуру как для презентации учебного материала, так и для формы и содержания сопроводительных материалов, которые составляют единый учебно-методический комплекс для конкретной дисциплины и реализуются в условиях современного высокотехнологического образования.

#### *Практические занятия.*

В ходе подготовки к практическим занятиям необходимо изучить основную литературу по дисциплине, ознакомиться с дополнительной литературой, новыми публикациями в периодических изданиях по актуальным вопросам курса. При этом, важно учитывать насколько теоретические положения можно подкрепить современным практическим материалом. В ходе занятия важно внимательно слушать выступления своих одногруппников, при необходимости задавать уточняющие вопросы, активно участвовать в обсуждении изучаемых вопросов. При выступлении студентам следует произносить текст выразительно и громко, обращая внимание на точность цитат и фамилии учёных.

#### *Организация внеаудиторной деятельности обучающихся.*

Внеаудиторная деятельность обучающегося по данной дисциплине предполагает самостоятельный поиск информации, необходимой, по-первых, для выполнения заданий самостоятельной (инвариантной и вариативной частей) и, во-вторых, подготовку к текущей и промежуточной аттестации. Преподаватель дает примерный список литературы по основным темам курса. Успешная организация времени по усвоению данной дисциплины во многом зависит от наличия у обучающихся умения самоорганизовывать себя и своё время для выполнения предложенных заданий.

## **11. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

Под специальными условиями для получения образования обучающихся с ограниченными возможностями здоровья понимаются условия обучения, воспитания и развития таких студентов, включающие в себя использование при необходимости адаптированных образовательных программ и методов обучения и воспитания, специальных учебников, учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего необходимую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания вуза и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение образовательных программ обучающихся с ограниченными возможностями здоровья.

Обучение в рамках учебной дисциплины обучающихся с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Обучение по учебной дисциплине обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах.

В целях доступности обучения по дисциплине обеспечивается:

- 1) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:
  - наличие альтернативной версии официального сайта института в сети «Интернет» для слабовидящих;
  - весь необходимый для изучения материал, согласно учебному плану (в том числе, для обучающихся по индивидуальным учебным планам) предоставляется в электронном виде на диске.
  - индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
  - присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;
  - обеспечение возможности выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);
  - обеспечение доступа обучающегося, являющегося слепым и использующего собаку-проводника, к зданию института.
- 2) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:
  - наличие микрофонов и звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования (аудиоколонки);
- 3) для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, материально-технические условия должны обеспечивать возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, столовые, туалетные и другие помещения организации, а также пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов и других приспособлений).

Перед началом обучения могут проводиться консультативные занятия, позволяющие студентам с ограниченными возможностями адаптироваться к учебному процессу.

В процессе ведения учебной дисциплины профессорско-преподавательскому составу рекомендуется использование социально-активных и рефлексивных методов обучения, технологий социокультурной реабилитации с целью оказания помощи обучающимся с ограниченными возможностями здоровья в установлении полноценных межличностных отношений с другими обучающимися, создании комфортного психологического климата в учебной группе.

Особенности проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья устанавливаются с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и другое). При необходимости предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

**Автор(ы) рабочей программы дисциплины (модуля): «РАБОТА НАД НАУЧНЫМ ТЕКСТОМ»**

д.ф.н., профессор Дибиров И.А.

**АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ):  
«РАБОТА НАД НАУЧНЫМ ТЕКСТОМ»**

**1. Цель освоения дисциплины (модуля):** формирование набора общекультурных и профессиональных компетенций будущего магистра по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, получение фундаментальных знаний и практических навыков в области понимания феномена концептуальной картины мира в лингвокультурологии.

**2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «РАБОТА НАД НАУЧНЫМ ТЕКСТОМ» относится к дисциплинам по выбору учебного плана образовательной программы по направлению 44.04.01 Педагогическое образование.

**3. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля): ПК-1, ПК-3.**

**4. Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 3 зачетные единицы (108 часов).**

**5. Семестр: 4.**

**6. Основные разделы дисциплины (модуля):**

1. Лингвокультурология как комплексное направление.
2. Языковая картина мира. Культурная картина мира. Концептуальная картина мира.
3. Универсальное и национально-специфическое в языковой и культурной картинах мира.
4. Понятие концепта, интерпретация концепта в современной науке.
5. Концепты как порождение национальной духовной культур.
6. Взаимодействие концептуальной и языковой картины мира.
7. Ключевые концепты русской культуры.
8. Язык и мышление. Прецедентные феномены.
9. Фразеология, паремиология и крылатые выражения как источники лингвокультурной информации.

**7. Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации: зачет**

**8. Автор:** д.ф.н., профессор Дибиров И.А.